

WILLEM PÉE

1939

Pée, Willem, Victor, Jozef werd geboren te Brugge op 9 april 1903.

Begon zijn middelbare studiën aan het Koninklijk Atheneum te Brugge en vol-eindde ze aan het Koninklijk Atheneum te Gent; volbracht zijn hogere studiën aan de Rijksuniversiteit te Gent (doctor in de letteren en wijsbegeerte, afd. Germaanse Filologie, op 14 juli 1927).

Werd aangesteld op 15 september 1928 tot waarnemend studiemeester aan het Koninklijk Atheneum te Antwerpen



en op 15 oktober van hetzelfde jaar in dezelfde hoedanigheid aan het Kon. Atheneum te Gent; werd op 26 maart 1930 voorlopig leraar aan hetzelfde Atheneum tot 31 maart 1931. Van 1 april 1931 (K.B. van 30 maart 1931) werd hij assistent bij het Laboratorium voor Fonetika en het Seminarie voor Vlaamse Dialektologie van de Rijksuniversiteit te Gent. Op 11 juli 1937 werd hij tevens geassocieerde van het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek. Werd benoemd tot docent aan de Rijksuniversiteit te Luik bij K.B. van 23 januari 1939 en belast met :

- a) de filologische oefeningen over het Nederlands (partim : 2^e kandidatuur, ter vervanging van wijlen prof. J. Mansion);
- b) de historische spraakkunst van het

Nederlands en verklaring van oudgermaanse teksten (partim : oudnederfrankische teksten (licentieëksamen), ter vervanging van prof. R. Verdeyen, die op zijn verzoek hiervan ontlast werd;

c) de klankleer en de ortofonie van het Nederlands (keuzevak, licentieëksamen). Werd van 19 april tot 28 mei 1943 als interimaris belast met de cursus in de klankleer en de ortofonie van het Frans ter vervanging van prof. A. Grégoire, emeritus.

Werd benoemd tot gewoon hoogleraar op 1 juli 1943 (Besluit van de Secretaris-Generaal van 11 oktober 1943, bekrachtigd bij besluit van de Prins-Regent van 25 april 1945).

Werd op voorstel van Rector Prof Dr. E. Blancquaert, gedurende diens rec-

toraat (van 17 januari 1945 af tot einde van het academisch jaar 1946-47) krachtens art. 15 van de Wet van 15 juli 1849 aan de Rijksuniversiteit te Gent belast met :

- a) de filologische oefeningen over het Nederlands (1^e kand.);
- b) de cursus in de klankleer en de ortofonie van het Nederlands;
- c) de cursus in de Vlaamse dialectologie.

In 1947 werd op zijn verzoek aan de Rijksuniversiteit te Luik een nieuw keuzevak ingeschreven in de licentie, nl. De Vlaamse dialectologie en de methoden der moderne dialectologie, waarmee hij werd belast (K.B. van 20 februari 1947). Van oktober 1949 werd hij buiten zijn verdere bevoegdheid, ter vervanging van prof. R. Verdeyen, overleden, belast met (Besluit van de Koninklijke Prins van 21 december 1950) :

- a) de encyclopedie van de Germaanse filologie (partim; filologisch deel);
- b) de vertaling van het blad van Nederlandse teksten en verklaring van Nederlandse schrijvers (1^e kand. in de Germaanse filologie);
- c) de filologische oefeningen over het Nederlands (partim : taalkundig deel) (licentie in de Germaanse filologie);
- d) de grondige verklaring van Nederlandse schrijvers (partim : middeleeuwen). Sinds 1 oktober 1957 (K.B. van 16 september 1957) werd hij overgeheveld naar de Rijksuniversiteit te Gent (ter vervanging van prof. E. Blancquaert, emeritus) en belast met :

- a) de filologische oefeningen over de Germaanse talen : Nederlands (1^e en 2^e kand. Germaanse filologie);
- b) de historische spraakkunst van het Nederlands (1^e en 2^e licentie Germaanse filologie);
- c) de Vlaamse dialectstudie en methoden der moderne dialectstudie (keuzevak, licentie Germaanse filologie);
- d) de klankleer en de ortofonie van het Nederlands (keuzevak, licentie Germaanse filologie).

Secretaris van de Fakulteit der L. en W. van de Rijksuniversiteit te Luik in 1949-1950.

Briefwisselend lid van de Kon. Commissie voor Toponymie en Dialectologie (Ministerieel Besluit van 1 juli 1937).

Secretaris van het „Third International Congress of Phonetic Sciences”, Ghent 1938 (President : Prof. E. Blancquaert).

Algemeen secretaris van de Kon. Commissie voor Toponymie en Dialectologie (22 mei 1939 tot mei 1953).

Lid van de Belgische Spellingcommissie (28 september 1945).

Lid van de Belgische afdeling van de gemengde Nederlands-Belgische Commissie belast met het uitbrengen van advies betr. de voornaamwoordelijke aanduidingen en het bezigen van de genitiefvorm, de schrijfwijze van de bastaardwoorden en van de historische namen (gen. : Woordenlijstcommissie).

Werkend lid van de Kon. Commissie voor Toponymie en Dialectologie (20 februari 1948).

Voorzitter van de Vereniging voor Beschaafde Omgangstaal (13 maart 1948).

Rapporteur over taalonderzoek voor het Zesde Internationaal Linguistencongres te Parijs (juli 1948).

Medestichter en redactie-secretaris van *Taal en Tongval*, tijdschrift voor de studie van de Nederlandse volks- en streektalen (1948 -).

Sedert 1948 deelt hij met Prof. Dr. E. Blancquaert de leiding van de Reeks Nederlandse Dialektatlassen.

Lid van de driedelige commissie, samen met Prof. W. Gs. Hellinga (Amsterdam) en Prof. R. van Lier (Leiden), belast met het vooronderzoek, ingesteld door de Stichting voor de kulturele samenwerking tussen Nederland, Indonesië, Suriname en de Nederlandse Antillen (Sticusa), over de positie en de ontwikkelingsvormen van het Nederlands en over de taalverhoudingen in het algemeen (juni-september 1949; aug.-sept. 1950).

Lid van de Verbeteringsraad van het Middelbaar Onderwijs (ter vervanging van Prof. R. Verdeyen, overleden) (1950).

Lid van de Commissie voor Afrikaanse Taalkunde (8 september 1950 -21 juni 1960).

Sedert 1951 redaktielid van het tijdschrift *Nu Nog*.

Van 1953 tot 1957 uitgever van de reeks „Séminaire de Philologie néerlandaise et de Dialectologie flamande de l'Université de Liège”.

Lid van de Centrale Commissie voor de Nederlandse Rechtstaal en Bestuurstaal in België (29 maart 1954).

Lid van de Commissie belast met de voorbereiding van de Nederlandse tekst van de Grondwet, de wetboeken en van de voornaamste wetten en besluiten (10 april 1954).

Ondervoorzitter-beheerder van het Belgisch Centrum voor Neerlandistiek (Bijlage Staatsblad 4 juni 1955).

Voorzitter van de Terminologische Commissie bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken (31 januari 1957).

Sekretaris en tevens afgevaardigde-beheerder van het Belgisch Centrum voor Neerlandistiek, te Gent (ter vervanging van Prof. E. Blancquaert) (Bijlage Staatsblad van 12 april 1958).

PUBLIKATIES VAN WILLEM PÉE

IN BOEKVORM

Dialectgeographie der Nederlandsche Diminutiva, 2 dln. Koninklijke Vlaamsche Academie voor Taal- en Letterkunde, Reeks VI, nrs. 58 en 58², Tongeren, 139 pp. + 24 kaarten, XIII + 375 pp., 1936-1938.

Dialect-atlas West-Vlaanderen en Fransch-Vlaanderen (met de medewerking van E. BLANCQUAERT). Nr. 6 in de Reeks Nederlandsche Dialect-Atlassen onder leiding van Dr. E. Blancquaert (en, sedert 1948, Dr. W. Pée), Antwerpen, XCV + 474 pp. + 150 kaarten, 1946.

Anderhalve Eeuw Taalgrensverschuiving en Taaltoestand in Frans-Vlaanderen. Bijdragen en Mededelingen der Dialectencommissie van de Koninklijke Nederlandse Akademie van Wetenschappen te Amsterdam, XVII, 1957, 74 pp., met 15 kaarten.

Dialektatlas van Antwerpen. Nr. 7 in de Reeks Nederlandse Dialektatlassen onder leiding van Dr. E. Blancquaert en Dr. W. Pée, Antwerpen, LI + 596 pp. + 150 kaarten, 1958.

REDAKTEURSCAP :

Proceedings of the Third International Congress of Phonetic Sciences held at the University of Ghent 18-22 July 1938 (uitgegeven met E. BLANQUAERT). Gent, XXIII + 535 pp., 1939.

Woordenlijst van de Nederlandse Taal, samengesteld in opdracht van de Nederlandse en de Belgische Regering (met C. B. VAN HAERINGEN, H. E. BUISKOOL, H. J. E. ENDEPOLS, C. H. A. KRUYSKAMP, L. C. MICHELS, M. NIJHOFF, E. BLANQUAERT, W. COUVREUR, J. LEENEN, J. L. PAUWELS, H. TEIRLINCK), 's-Gravenhage, 1954.

Medewerking aan *Verschuierens Modern Woordenboek*. 6^e druk, Turnhout, 2 delen, 2130 + 57 + 45 + 43 pp, 1955-1956 en 7^e druk, 1961.

Tekstuittgave van en aantekeningen bij het *Verzameld Werk van Herman Teirlinck* (met de medewerking van Prof. A. VAN ELSLANDER). Brussel, 1955 -.

Album Edgard Blancquaert, de gehuldigde aangeboden ter gelegenheid van zijn emeritaat door kollega's, vakgenoten en oud-leerlingen. Tongeren, 488 pp., 1958.

ALS BIJDRAGEN IN TIJDSCHRIFTEN EN VERZAMELWERKEN

Beitrag zum Studium der niederländischen Intonation (met E. PÉE). Archives Néerlandaises de Phonétique Expérimentale, VII, 1932, pp. 71-103; VIII-IX, 1933, pp. 1-67.

De Nederlandsche Dialectnamen van de Spin, den Ragebol en het Spinneweb (met E. BLANQUAERT). Hand. Kon. Comm. Top. Dialect., VII, 1933, pp. 329-432.

Dr. L. Grootaers' en Dr. G. G. Kloeke's Systematisch en Alfabetisch Register van Plaatsnamen voor Noord-Nederland, Zuid-Nederland en Fransch-Vlaanderen herzien en bijgewerkt door... (met P. J. MEERTENS). Hand. Kon. Comm. Top. Dialect., VIII, 1934, pp. 149-260, met een kaart.

La géographie linguistique néerlandaise (avec 7 clichés dans le texte). RBPH, XIV, 1935, n° 3, pp. 1005-1031.

Professor Jozef Vercoullie. Gedenkboek uitgegeven ter gelegenheid van het vijftigjarig bestaan van T.L.G. De Heremans' Zonen, Gent 1936. Ook verschenen in : Aula, 4^e jg., nr. 6 en in : In memoriam Professor Emeritus Dr. Jozef Vercoullie, Gent, 1937, pp. 75-84.

Intervocalische Tenuis-verschuiving in Vlaanderen (met E. BLANQUAERT). Feestnummer Jac. van Ginneken van Onze Taaltuin, VI, 1937, nr. 1, pp. 5-11 met een kaart.

De West- en de Frans-Vlamingen. Nederlandse Volkskarakters, onder redactie van P. J. Meertens en Anne de Vries. Kampen, 1938, pp. 348-371.

Dialectonderzoek in West- en Frans-Vlaanderen. Album Philologum voor Prof. Dr. Th. Baader Tilburg, 1939, pp. 73-92.

Van al, ol + d oft tot [ut] en [ukt]. Album René Verdeyen. Brussel, 1943, pp. 291-306, met een kaart.

Familienamen en bijnamen te Staakte. Feestbundel H. J. van de Wijer, Leuven, 1944, I, pp. 237-271.

Spellingvereenvoudiging. Nieuw Vlaams Tijdschrift I, 1946, pp. 432-451.

Rapport over de „Enquête Linguistique”. Actes du Sixième Congrès International des Linguistes, Paris, 1948, pp. 47-81.

Standaard-Uitspraak van het Nederlands in België. Persoon en Gemeenschap, III, nr. 3, nov. 1948, pp. 143-155.

Regressieve en progressieve assimilatie? Miscellanea Gessleriana, Antwerpen, 1948, pp. 979-987.

Suriname en de Benedenwindse Nederlandse Antillen. Alumni, XIX, nrs. 1-2, febr. 1950, pp. 136-153.

Prof. dr. René Verdeyen 1883-1949 (met M. RUTTEN). RBPH XXVIII, 1950, fasc. 1, pp. 413-422.

Het Neger-Engels van Suriname. Bijdragen en Beschouwingen (met W. Gs HELLINGA en A. DONICIE). Taal en Tongval, III, 1951, pp. 130-192; V, 1953, pp. 4-19.

„Kazavik”, een stervend woord? De Nieuwe Taalgids, XLVI, 1953, pp. 91-97, met een kaart.

De Stembandokklusief in Zuid-Nederland. Taal en Tongval, VI, 1954, pp. 137-140, met een kaart.

Die Bezeichnungen des Sarges in den niederländischen Dialekten (met G. WINNEN). Rheinische Vierteljahrsblätter, Jg. 21, 1956, Heft 1+4, Festschrift Adolf Bach, 2. Teil, pp. 53-59, mit einer Karte.

De benamingen van de doodkist in Noord- en Zuid-Nederland, Wallonië en de aangrenzende gebieden (met G. WINNEN en J. RENSON). Taal en Tongval, IX, 1957, pp. 97-132, met 7 kaarten.

Van Vlaams Dialekt naar A. B. Nederlands. Nu Nog... meer dan ooit. Een tweede bundel bijdragen ter bevordering van het goede Nederlands in het Departement van Verkeerswezen, Brussel, 1958, pp. 5-40.

La situation linguistique en Flandre Française et les fluctuations de la frontière linguistique de 1806 à 1956. Bulletin du Comité flamand de France, XVI, 1958, pp. 107-124, avec 11 cartes.

Mikken en zijn ekwivalenten in de Nederlandse Dialekten bezuiden de Moerdijk (met L. DE MAN). Album Edgard Blancquaert, Tongeren, 1958, pp. 277-300, met een uitslaande kaart.

Het Westvlaams. Verzamelwerk West-Vlaanderen, Brussel, 1958, pp. 289-301, met 4 kaarten en 5 platen.

Edgar Blancquaert. Album Edgard Blancquaert, Tongeren, 1958, pp. 7-18.

Westvlaams „maarte” en Hagelands „maat” (met G. WINNEN). Taal en Tongval, XI, 1959, pp. 218-229, met 2 kaarten.

Brugse klanken vroeger en nu. Jahrbuch des Vereins für niederdeutsche Sprachforschung, Bd. 82, 1959, Agathe Lasch zum Gedächtnis, Neumünster, pp. 189-195.

Westvlaams vool ,veulen’. Fryske Studzjes oanbean oan Prof. Dr. J. H. Brouwer, Assen, 1960, pp. 41-46, met een kaart.

Flamentum in Französisch-Flandern. Jahrbuch des Vereins für niederdeutsche Sprachforschung, Bd. 83, 1960, Prof. Dr. Hermann Teuchert gewidmet, pp. 107-113, mit zwei Karten.

Sprachflege im flämischen Teil Belgiens. Muttersprache, Zeitschrift zur Pflege und Erforschung der deutschen Sprache, Jg. 71, H. 1, 1961, pp. 5-20.

Die niederländische Aussprache des mouillierten l in Romanischen Lehnwörtern. Album Arthur Jonsen, Kopenhagen, 1961, pp. 115-126.